和順郡 編

화순군・ファスングン

計画は家に置いてきましたよね？ それならOKです。



こんにちは！ アムデナの案内係**ドッコ**です。
もともと通りがかりの人の服にくっついて旅をする、
オナモミの種なんです。
今回はみなさんにくっついて行きますね！

「アムデナ」は韓国語で「どこでも」という意味。ルーレットが止まった所が、今回の行き先です。



운주사 ウンジュサ・雲住寺・写真 韓国観光公社 (公共ヌリ第1類型)

アムデナ旅のルール



出発前に、たった4つだけ約束しましょう！

NO ☐☐☐
スマホは電話とカメラだけ！
ほかはちょっと休ませてあげてください。

NO ☐☐
宿もお店も、着いてから決めます。
ちょっとワクワクしませんか？

NO ☐☐
道は紙の地図と、地元の人に聞くこと。

NO ☐☐☐☐
国道と地方道だけ。
ゆっくり行くから見えるものがあるんです。

この本の使い方



泊1 食1 茶1 遊1 泊1、食3、茶1、遊2…番号で呼ぶと便利ですよ。
「泊3に電話してみて！」こんな感じです。

- ぼくたちが実際に行ったわけではありません。そのかわり、みなさんが電話してみて判断できます。
  さて、どう選びますか？
- 料金はわざと書いていません。気になったら…そう、電話です。
- 情報は2026年10月時点のものです。現地と違ったら？ それも旅ですよ！
- 紙の地図は各自で用意してくださいね。ぼくは種なので地図がありません。
  ただくっついて行きます。

困ったときはここへ

112	119	1330
警察	火災・救急	観光案内

□□□□□□□□□□

在韓国日本国大使館 領事部（時間外も対応）	02-739-7400
在韓国日本国大使館 代表	02-2170-5200

□□□□□□□

고인돌 EN·日·中	061-379-3933
고인돌(보호각) EN·日·中	061-379-3907
운주사 EN·日·中	061-374-0548

和順郡って、こんな所です



ぼくの知っている範囲で、ちょこっとだけ教えますね。

道岩面には雲住寺、道谷面にはコインドル（支石墓）遺跡、二西面には和順赤壁！
見どころが面ごとに散らばっています。

道谷面の温泉通りには温泉ホテルやモーテルが集まっています。
一日のんびり休むのにいいですよね？

秋には赤壁文化祭り、コインドル秋の花祭り、雲住文化祭りが次々に開かれます！

#雲住寺 #和順コインドル #和順赤壁

今年のお祭りカレンダー

4.17 – 4.26	화순 봄꽃 축제 ファスン ポムコッ チュクチェ・和順春の花祭り
10.9 – 10.10	화순적벽문화축제 ファスン チョクピョク ムナ チュクチェ・和順赤壁文化祭り
10.16 – 10.25	세계문화유산 화순 고인돌 가을꽃 축제 セゲ ムナ ユサン ファスン コインドル カウルコッ チュクチェ・世界文化遺産 和順コインドル秋の花祭り
11.7 – 11.8	화순운주문화축제 ファスン ウンジュ ムナ チュクチェ・和順雲住文化祭り

💡TIP! 日付は年ごとに変わります。行く前に1330にこっそり聞いてみてください。

どこで泊まる？



電話番号のある所だけ選びました。
空室があるかは…電話してみないとわかりません！

💡TIP! 住所は地元の方に見せられるよう、韓国語のままにしてあります。

泊1

양참사댁(양동호 가옥 / 한옥152) ヤン チャムサデク（ヤン ドンホ カオク / ハノク152）・ヤン参事宅（ヤン・ドンホ家屋 / 韓屋152）

道谷面タラシルキルの韓屋です。
韓室に泊まります。チェックインは午後2時！

電話	**0507-1485-1230**
客室	韓室
チェックイン	14:00
住所	전남광주통합특별시 화순군 도곡면 달아실길 24

泊2

로얄장 ロヤルジャン・ロイヤル荘

和順邑チンガンノの旅館です。
部屋が18室もあります。

電話	**061-375-0015**
種別	旅館業
客室	客室18室
住所	전남광주통합특별시 화순군 화순읍 진각로 131-2, 3~4층 2020年許可

泊3

소풍오는 집 ソプン オヌン チプ・ピクニックに来る家

サピョン面ユマロの宿です。
部屋は4室だけだそうです。

電話	**061-374-9080**
種別	宿泊業（生活）
客室	客室4室
住所	전남광주통합특별시 화순군 사평면 유마로 560, 2층 2018年許可

泊4

미송온천호텔 ミソン オンチョン ホテル・ミソン温泉ホテル

道谷面温泉2キルのホテルです。
チェックインは午後2時！

電話	**061-375-9800**
チェックイン	14:00
住所	전남광주통합특별시 화순군 도곡면 온천2길 51

どこで泊まる？（続き）

泊5

하우트모텔 ハウト モーテル

道谷面温泉1キルです。
ファミリールームがあるので、
大人数でも大丈夫です。

電話	**061-379-1700**
客室	ファミリールーム（洋室・8坪タイプ）4室・一般室（洋室など
チェックイン	14:00
住所	전남광주통합특별시 화순군 도곡면 온천1길 18-15

何を食べる？



名店かどうかはぼくも知りません。
名物をひとつだけ覚えて行ってみてください。 カフェも2軒紹介しています。

食1

약산흑염소가든 ヤクサン フギョムソ ガーデン・薬山黒ヤギガーデン

看板は黒ヤギのゆで肉です。鍋、スープ、炭火焼きもあるそうです。休みは名節（旧正月・秋夕）の当日だけ。

電話	**061-373-9233**
名物	흑염소수육 フギョムソ スユク・黒ヤギのゆで肉
ほか	黒ヤギ鍋・黒ヤギスープ・黒ヤギしゃぶしゃぶ・黒ヤギの炭火焼き ほか
営業	09:30 ~ 20:30・ラストオーダー 20:00
休み	名節（旧正月・秋夕）の当日
住所	전남광주통합특별시 화순군 화순읍 상삼2길 13

食2

황토와참숯 ファントワ チャムスッ・黄土と炭

綾州面のセンゴギ（生の牛肉）の店です。ユッケやセンゴギビビンバもあるそうです。午後2〜5時は休憩です。

電話	**061-373-5054**
名物	생고기 センゴギ・生の牛肉
ほか	ユッケ・ズッキーニチゲ・豚肩ロースの味付け焼き・センゴギビビンバ など
営業	11:00~20:00 (休憩 14:00~17:00)
休み	年中無休
住所	전남광주통합특별시 화순군 능주면 학포로 1877

食3

쭈꾸미사랑 チュクミ サラン・イイダコ愛

道谷面のイイダコ炒めの店です。午後3時半〜4時半は休憩です。

電話	**061-371-0008**
名物	주꾸미 볶음 チュクミ ボックム・イイダコ炒め
ほか	クミサランセット・トンカツ・豚肉炒めセット ほか
営業	10:30~20:00・平日休憩 15:30~16:30・平日ラストオーダー 19:10
休み	年中無休
住所	전남광주통합특별시 화순군 도곡면 지강로 279

食4

옛날두부 イェンナル トゥブ・昔ながらの豆腐

市場通りのスンドゥブチゲの店です。朝8時に開いて午後5時に閉まります。

電話	**0507-1339-4240**
名物	순두부찌개 スンドゥブ チゲ・おぼろ豆腐チゲ
ほか	ミニ豆腐・温かい豆乳一杯・チョングクチャン・豆腐鍋 など
営業	08:00~17:00・ラストオーダー 16:30
休み	年中無休
住所	전남광주통합특별시 화순군 시장길 33 재명상사

何を食べる？（続き）

茶1

리고 リゴ

和順邑のカフェです。ヨモギクリームラテ、黒ごまクリームラテもあるそうです。
日曜はお昼12時から！

電話	**061-374-4641**
名物	아메리카노 アメリカノ・アメリカーノ
ほか	カフェモカ・ヨモギクリームラテ・黒ごまクリームラテ・レモンティー・グレープフルーツエイド など
営業	火曜日~土曜日 10:00~19:00 (ラストオーダー 18:00)・日曜日 12:00~17:00 (ラストオーダー 16:00)
休み	年中無休
住所	전남광주통합특별시 화순군 화순읍 큰재전원길 25

茶2

카페아더맨 カペ アドメン

看板はクリームラテと桃の花アイスティーだそうです。毎日午前11時から開いています。

電話	**061-372-7939**
名物	크림라떼, 복숭아꽃아이스티 クリム ラッテ、ポクスンアッコッ アイス ティ・クリームラテ、桃の花アイスティー
ほか	エスプレッソ・カフェラテ・コールドブリュー など
営業	毎日 11:00~19:00 (18:30 ラストオーダー)
休み	年中無休
住所	전남광주통합특별시 화순군 연양1길 28

どこへ行く？



5か所だけ選びました。
残りは道で出会いましょう。

遊1



운주사 ウンジュサ・雲住寺

道岩面チョンテロのお寺です。
11月には和順雲住文化祭りも開かれます！

時間　**夏季: 07:00~19:00**
冬季: 07:00~18:00
休み　年中無休
住所　전남광주통합특별시 화순군 도암면 천태로 91-44

遊2

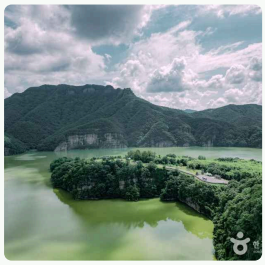


화순 고인돌군 유적 [유네스코 세계유산] ファスン コインドルグン ユジョク［ユネスコ セゲユサン］・和順支石墓群遺跡［ユネスコ世界遺産］

道谷面孝山里のコインドル（支石墓）遺跡です。
ユネスコ世界遺産だそうです！

時間　**和順コインドル先史体験場: 10:00~17:00**
テシン里発掘地: 平日 09:00~17:00・週末 10:00~17:00
休み　年中無休
住所　전남광주통합특별시 화순군 도곡면 효산리 64

遊3



화순적벽 ファスン チョクピョク・和順赤壁

二西面赤壁路にあります。
10月には和順赤壁文化祭りが開かれます。

時間　**春の繁忙期(5月): 10:00・11:00・13:00・14:30**
閑散期(6月~8月): 10:00・14:00
休み　赤壁ツアー: 毎週月曜日~火曜日
住所　전남광주통합특별시 화순군 이서면 적벽로 630-1

遊4



세량지 セリャンジ・セリャン池

和順邑セリャン里にある貯水池です。
水辺に沿ってゆっくり歩いてみましょう。

住所　**전남광주통합특별시 화순군 화순읍 세량리**

どこへ行く？（続き）

遊5



무등산편백자연휴양림 ムドゥンサン ピョンベク チャヨン ヒュヤンニム・無等山ヒノキ自然休養林

二西面アニャンサンロのヒノキの森です。
森の香りをかぎに行きましょう！

時間　**毎日 09:00~17:00・宿泊施設 14:00~翌11:00**

住所　전남광주통합특별시 화순군 이서면 안양산로 685

市の日にはぜひ立ち寄って



和順コインドル伝統市場は3と8、サピョン伝統市場は5と10のつく日が市の日！
スンドゥブの店「イェンナル トゥブ」も同じ市場通りです。

화순고인돌전통시장 ファスン コインドル チョントン シジャン・和順コインドル伝統市場

市の日	**毎月3·8·13·18·23·28日**
形態	3日市（5日ごと）
売り物	農産物、畜産物、水産物、加工食品、衣類、靴、家庭用品、飲食店
店舗	100店
住所	전라남도 화순군 화순읍 시장길 42

사평전통시장 サピョン チョントン シジャン・サピョン伝統市場

市の日	**毎月5·10·15·20·25·30日**
形態	5日市
売り物	農産物、水産物、加工食品、衣類、靴、生活用品、飲食店
店舗	52店
住所	전라남도 화순군 사평면 사평길 26

💡**TIP!** ここに載っていない市場もあるはずです。地元の方に「ヨギ チャン オンジェ ソヨ？(ここの市はいつ立ちますか？)」と聞いてみてください。

地元の人に聞いてみよう



正解はこの本にはありません。
本当の正解は地元の方々が知っています。

💡TIP! 韓国語の文をそのまま見せるか、読んでみてください。

Q1 **운주사에선 뭘 꼭 봐야 해요?**
ウンジュサエソン ムォル ッコク ブァヤ ヘヨ?
雲住寺では何を必ず見るべきですか？

Q2 **고인돌 유적은 어디부터 둘러보면 좋아요?**
コインドル ユジョグン オディブト トゥルロボミョン チョアヨ?
コインドル遺跡はどこから見て回るといいですか？

Q3 **화순적벽은 아무 때나 가서 볼 수 있어요?**
ファスンジョクピョグン アム ッテナ カソ ボル ス イッソヨ?
和順赤壁はいつでも行って見られますか？

Q4 **흑염소는 처음인데 뭘 먹어 보면 좋아요?**
フギョムソヌン チョウミンデ ムォル モゴ ボミョン チョアヨ?
黒ヤギは初めてなんですが、何を食べてみるといいですか？

Q5 **도곡 온천은 어디가 좋아요?**
トゴク オンチョヌン オディガ チョアヨ?
道谷温泉はどこがいいですか？

Q6 **고인돌전통시장 장날엔 뭘 사 가면 좋아요?**
コインドルチョントンシジャン チャンナレン ムォル サ ガミョン チョアヨ?
コインドル伝統市場の市の日には何を買って帰るといいですか？

会費帳



お金の話はきっちりと！ 会計さん、よろしくお願いします。

会計 _____　人数 ____名　1人会費 _____ウォン

日付	内容	入金	出金	残高